

AT- ton rňilo ka makriá apó ta piadá.

**LT - NITRIDAC:** tai preparatas, kuriame yra didelis netoksiškų bakterijų kiekis (40min bakterijų mililitre), tai kroupščiai atrinktos bakterijos, sugebančios akvariume suardyti organines medžiagas ir perdirbti amoniaką. Šis produktas gali būti naudojamas naujai įrengtuose, taip pat ligą laika veikiančiuose gėlo vandens ir jūrinuose akvariumuose. Jis suardo toksišką amoniaką į nitritus, o nitritus į nitratus. Nitridac, sukeldamas spartų organinių medžiagų irimą, sumažina nuosėdų ir dumblo kiekį, apsaugo akvariumo sienas ir grąntą nuo dumblių formavimosi ir augimo, kartu mažindamas nitritų kiekį. Naudojimas: gerai suplakti prieš naudojimą. Dozavimas: 250ml, 100ml buteliuose (yra matavimo puodelis) pradinė dozė- 5ml/ 50litru vandens, vieną kartą dienoje 7 dienas. Vėliau- 5ml/50litru vandens vieną kartą mėnesiui. 30ml buteliukai (yra matavimo pipetė), pradinė dozė- 1ml ( pirma žyma pipetėje) 10-čiai litrų vandens, arba 2,5 ml (ančia žyma)- 25 litrams vandens, arba 4ml (trečia žyma) -40-čiai litrų vandens, vieną kartą dienoje 7 dienas. Vėliau- tokios pačios dozės vieną kartą mėnesiui. Idealiais sąlygos optimaliam bakterijų augimui: vandens temperatūra - 5-45°C, pH- 6,8-8. Po naudojimo butelį gerai užskite ir pastatykite šaltoje tamsioje vietoje. Saugokite nuo vaikų.

**HR - NITRIDAC:** jaki tekuci koncentrat netrovnih bakterija (40 milijuna bakterija po ml) pazljivo selektiviran i njihovog kapaciteta razgradnje organiskih tvari i transformacije amonijaka u ukvarkivima. Ovaj se proizvod upotrebljava u novopostavljenim ili postojećim staklovodnim i morskim akvarijima, za konvertiranje vrlo otrovnog amonijaka u nitrite i nitrate u nitrate. Nitridac ustvari prouzučuje brzu degeneraciju organiskih sastojaka reducirajući nastajanje sedimenta ili mulja, čuva akvarjsko zide i ulegnuća sprječavajući formiranje i rasti algi te povišenje nitrita. Upotreba i doziranje: prije upotrebe dobro protresite. Startna doza za 500 ml, 250 ml i 100 ml bočice s mjercom posudicom: 5 ml na svakih 50 litara vode jednom na dan 7 dana uzastopno; za daljnje tretiranje ista doza jednom mjesečno. Startna doza za 30 ml bočice s test cijevima: 1ml (1. oznaka) na svakih 10 litara vode ili 2,5 ml (2. oznaka) na svakih 25 litara vode ili 4 ml (3. oznaka) na svakih 40 litara vode jednom dnevno 7 dana uzastopno; za daljnje tretiranje ista doza jednom mjesečno. Idealni uvjeti za optimalan rast bakterija su: temperatura vode min. 5°C i max. 45°C, pH između 6 i 8,5. Po upotrebi dobro zatvorite. Čuvajte na hladnom mjestu daleko od sunčeva svjetla i dohvata djece.

**SLO - NITRIDAC:** močan tekoči koncentrat ne-toksičnih bakterij (40 milijonov bakterij na ml), pazljivo izbranih zaradi njihove zmožnosti razkrajanja organiskih snovi in pretvarjanja amonijaka v akvarijih. Ta izdelek lahko uporabite v že delujočih ali na novo postavljenih sladkovodnih in morskih akvarijih, z namenom razgradnje visoko toksičnega amonijaka v nitrite ter nitrate u nitrate. Nitridac povzroči hitro propadanje organiskih zmesi, kar zmanjšuje nabiranje usedlin ali nesnage. S posebno pripravo akvarjskih tal in sten preprečuje nastajanje in rast alg ter preprečuje povečevanje nitritov. Uporaba in doziranje: pred uporabo dobro pretresite. Začetna doza za 500-, 250- ter 100 ml stekleničke, katerim je priložena merica: 5ml na vsakih 50 litrov vode, enkrat dnevno, 7 dni; za nadaljnji postopek pa ista doza enkrat mesečno. Začetna doza za 30 ml stekleničke, katerim je priložena testna posudica: 1 ml (prva oznaka) na vsakih 10 litrov vode ali 2,5 ml (druga oznaka) na vsakih 25 litrov vode ali 4 ml (tretja oznaka) na vsakih 40 litrov vode, enkrat dnevno, 7 dni; za nadaljnji postopek pa ista doza enkrat mesečno. Idealni pogoji za optimalno rast bakterij so: temperatura vode vsaj 5 °C in največ 45°C, pH-pH-stopnja v 6 in 8,5. Po uporabi dobro zaprite, shranite v hladnem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe ter izven dosega otrok.

**H - NITRIDAC:** folyékony, szervesanyaglebontó- és ammóniaátalakító-képeségűek alapján válogatott, nem mérgező baktérium-koncentrátum (40 millió bakterium per ml). Ez a termék használható új vagy már meglevő édes- és sósvízi akváriumokban az erősen mérgező ammónia nitríté és a nitrít nitráttá való átalakítására. A Nitridac a szerves anyagok gyors lebomlását segíti elő, csökkentve ezzel az üledéklerakodást, visszaállítja az akvárium falainak és aljának tisztaságát, megelőzi az algák kialakulását és növekedését és a nitritek mennyiségének növekedését. Használat és adagolás: Használat előtt felrázandó. Kezdő adag 500 ml, 250 ml és 100 ml-es palackhoz: 5 ml minden 50 liter vízhez naponta egyszer 7 napig; további kezelésnél ugyanez a mennyiség havonta egyszer. Kezdő adag 30 ml-es palackhoz: 1 ml (első jel) minden 10 liter vízhez, vagy 2,5 ml (második jel) minden 25 liter vízhez, vagy 4 ml (harmadik jel) minden 40 liter vízhez naponta egyszer 7 napig; további kezelésnél ugyanez a mennyiség havonta egyszer. A baktériumok növekedéséhez szükséges ideális körülmények: minimum 5 °C, maximum 45 °C • víz hőmérséklet, 6,8 és 8,5 közötti pH érték. Használat után lezárandó! Hűvös helyen, napfénytől elzárva tárolandó! Gyermek kezébe ne kerüljön!

**TR - NITRIDAC:** yüksek sıvı konsantrasyonlu bakteriler (40 milyon bakteri) toksin olmayan bir bakteriyel besimdedir. Bu bakteriyel organik maddeleri sindirir ve amonyak dönüştürme kapasitelirine göre seçilmiştir. Bu ürün yeni düzenlenen tavu ve tuzlu su akvaryumlar da ya mevcut akvaryumlarda amonyaklı nitrite, nitrite ni nitrate dönüştüren toksin sürcü engeller. Nitridac hızla organik maddeleri ayrıştırır, çökelti ve camur birikimlerini azaltır, deniz yosunu ve nitrat oluşumunu engeller. Kullanım ve dozaj: kullandım öncesinde şıseyi çalkalayınız. 500 ml, 250 ml, 100 ml lik paketler için doz ayarına ek olarak 7 gün boyunca, gündü bir defa 50 lt su için 5 ml enkrat dnevno, 7 dni; za nadaljnji postopek pa ista doza enkrat mesečno. Začetna doza za 30 ml stekleničke, katerim je priložena testna posudica: 1 ml (prva oznaka) na vsakih 10 litrov vode ali 2,5 ml (druga oznaka) na vsakih 25 litrov vode ali 4 ml (tretja oznaka). 7 gün boyunca gündü bir defa uygulayın. Bakteriyel çoğalma ve büyüme için su sıcaklığını minimum 5°C ve maksimum 45°C derere, pH değeriheri 6 ila 8,5 arasında bulundurun. İ kullandıktan sonra kapaklarındandırın uzak, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız.

**PL - NITRIDAC:** nietokstyczne, wysokoskoncentrowane kultury bakterii (1g = 40 milionów) dobranych specjalnie pod kątem ich przydatności w utylizacji szkodliwych związków istniejących w biologicznych i mechanicznych filtrach. Bakterie te rozkładają amoniak i związki organiczne, przyspieszając dojrzewanie akwrium. Dawkowanie: wstrząsając przed użyciem. Przygotować dawkę po 500ml 250ml i 100ml używając miary raz dziennie wlać bezpośrednio do zbiornika 5ml na każde 50 l wody przez 7 dni. Utrzymanie dawki: Używać takiej dawki jak poprzednio. Przygotować dawkę 30ml Zawartych w rurce, 1ml na każde 10l wody raz dziennie przez 7 dni. Idealne warunki dla wzrostu bakterii to: temperatura między 5-40C i pH równe 6.5-8. Po użyciu przechowywać w chłodnym miejscu nie narozonym na bezpośrednie działanie światła, z dala od dzieci.

**CZ - NITRIDAC:** bakteriální kultura s vysokou koncentrací (1ml = 40 milionů bakterií), tyto bakterie jsou vybrány pro jejich schopnost odbourávat organické složky a odstraňovat čpavek, který se ve Vašem akváriu vyskytuje. Tento produkt je vhodný do nových i stávajících sladkovodních a mořských akvárií, přeměňuje toxický čpavek na dýchání a ty následně na dusičnany. Nitridac způsobuje rychlý rozklad organických složek, a tím zamezuje tvorbě usazenin, růstu vodních řas a vysokému obsahu dusitanů v akváriu. Použití: před použitím

důkladně protřepejte. Balení 500 ml, 250 ml, 100 ml obsahuje odměrku: dávkujte 5 ml na 50 l vody jednou denně po dobu 7 dní. Opakujte jednou měsíčně. Balení 30 ml obsahuje testovací láhev: dávkujte 1 ml (první rýska) na 10 l; 2,5 ml (druhá rýska) na 25 l; 4 ml (třetí rýska) na 40 l denně po dobu 7 dní. Opakujte jednou měsíčně. Pro dobrý růst bakterií udržujte teplotu vody min. 5°C max. 45°C, hodnotu pH 6-8,5. Po použití pečlivě uzavřete, skladujte v chladu a temnu. Udržujte mimo dosah dětí.

**KOR - NITRIDAC:** 나이트리타 (NITRIDAC) 무독성 박테리아의 고농축 액으로 (1ml에 4천만 마리의 박테리아) 유기물질을 분해하고 침양이나 처리를하여 우수한 박테리아를 선택하여 만들어졌습니다. 보 제품은 새로운 구조상 조건에 의해 사용 목적에 맞는 액으로(100리터수에서 시작)이므로 가장 적합한 액으로 되는 매우 위험한 단계를 방지하여 주며 담수 및 해수에서 사용하실 수 있습니다. 나이트리타는 유기물질의 분해를 촉진하여 제거가나 진공이 쌓이는 것을 줄여주고, 질리아와 바닥에 이끼가 자라는 것을 막아주며, 이질산이 발생되는 것을 방지합니다. 사용방법: 용량: 팔방되기에 전에 잘 흔들어 주십시오. 500ml 패키지는 500ml, 250ml, 100ml 용량에 해당하는 물을 넣어주세요. 처음 7일간 하루에 한번 수조 물 50리터당 5ml를 첨가하십시오. 지속적으로 사용할 경우에는 같은 양을 한 달에 한번만 넣으십시오. 30ml 용량에는 시험관이 포함되어 있으며 처음 7일 동안에는 하루에 한번 수조 물 10리터당 1ml(첫 번째 눈금)를 넣거나, 수조 물 25리터당 2.5ml(두 번째 눈금), 또는 수조 물 40리터당 4ml(세 번째 눈금)를 넣으십시오. 지속적으로 사용할 경우는 같은 양을 한 달에 한번만 넣으십시오. 박테리아의 잘 자라기 위한 이상적인 조온은 수온 5에서 45도 사이입니다(6에서 8.5리터당 1주의사항: 사용 후 잘 밀봉하여 갠병하고 햇빛이 비치지 않는 곳에 보관하고, 어린이가 만지지 않도록 조심하십시오.)

**CIN - NITRIDAC:** 高濃縮硝化細菌 (PSB) 高濃縮產品(每1ml含4千萬硝化細菌)。淡水適用。能快速消除水中殘餘有機物，將含有毒性的阿摩尼亞轉變成NO2(含毒性)再轉成NO3(無毒性)，更可防止藻類滋長。使用期：請搖晃瓶身。容量100ml, 250ml, 500ml 產品內付量杯。每5毫升可處理50公升水。每星期一次或換水後使用。硝化細菌理想的成長環境：水溫最低5°C。最高45°C。pH值為6-8.5之間。產品請放置在陽光不能直接照射及兒童接觸不到的地方。

**TW - NITRIDAC:** 博達克淡水、海超強濃縮硝化菌液 1ml本液，含有4千萬硝化細菌。淡海兩用。液態菌液，對消除水中有毒阿摩尼亞，及有殘餘有機物，快速有效。而且，包含新建立的淡水缸、海水缸，皆特別有效。其原理為改變有毒之阿摩尼亞，成為亞硝酸鹽，再轉成硝酸鹽，更可預防有害藻類之滋生。用量：(一杯高) 5ml對 50 公升水。適合水溫度為攝氏5-45度。PH值 6-8.5。使用期請搖晃均勻，使用後瓶蓋蓋緊。請存放在陰涼之處，避免陽光直射，禁孩童拿取。義大利製 總代理：高承貿易有限公司

**عربی**  
**NITRIDAC**  
تريدك : **سانال التركيز من البكتريا** **السامة (40 مليون بكتريا / مليلتر )** **وقد تمّ اختيارها لتفكيك المادة العضوية وتحويل النشائر في الاحواض المائية. يستخدم هذا المنتج "**  
**تترادك " في احواس المياه العذبة والمالحة الكائنة او الجديدة لتحويل النشائر الشديد السمية الى النتريك (النتريت ) ومن ثمّ تحوّل حمض النتريت الى حمض النترات** **فعلياّ يسبب التراكم السريع للتركيب الضوئية ويخفض الاحماض و يخفض جريان وأساس الحوض وبلك يمنع تشكّل ونمو الطحالب** **ويمنع من أي ازدياد لحمض النتريت ايضا . طريقة الاستخدام وخفض الكمية : هز القارورة جيداً**  
**500 مللتر - 250 مللتر - 100 مللتر نتاج مع**  
**مللتر العقباني :**  
**50 مللتر لكل 50 لتر ماء مرة واحدة في اليوم ولمدة سبعة أيام : للاستمراري في العلاج نفس الجرعة كل شهر .**  
**جرعة البدء للقوارير 30 مللتر نتاج مع انبوب اختيار : 1 مللتر (المؤشر الأول) لكل 10 لتر ماء . أو 2.5 مللتر (المؤشر الثاني) لكل 25 مللتر ماء .**  
**أو 4 مللتر (المؤشر الثالث) لكل 40 لتر ماء . لمرّة واحدة في اليوم ولمدة سبعة أيام : للاستمراري في العلاج نفس الجرعة كل شهر .**

**الظروف المثالية لنمو أفضل للبكتريا هي :**  
**الحد الأدنى لدرجة حرارة الماء 4 درجات مئوية والأقصى 45 درجة مئوية . درجة الحموضة ( بي أنش) ما بين 6 – 8.5 .**  
**أغلق القارورة جيداً بعد الاستعمال وأفظها في مكان بارد بعيداً عن أشعة الشمس وممتاول الأطفال!**



Via P. Nicolini, 22  
**Cittadella (Pd) Italy**  
Tel. 049-597.16.77  
Fax 049-597.11.13  
e-mail: info@prodac.it  
http://www.prodac.it

**I - NITRIDAC:** e' una cultura di batteri atossica ad altra concentrazione liquida (40 milioni di batteri per ml) selezionati per la loro attitudine a digerire le materie organiche e a trasformare l'ammoniac negli acquiri. Si usa in acquari d'acqua dolce e marina nuovi o già avviati per trasformare l'ammoniac, in altamente tossica, in nitriti e questi in nitriti. In pratica, Nitridac degrada rapidamente i composti organici, riduce l'accumulo di sedimenti o di fanghi, risana le pareti e i fondi, evita la formazione di alghe e previene l'aumento dei nitriti. Uso e dosi: agitare bene prima dell'uso. Dose di avvio per la confezione da 500 ml, 250 ml,100 ml contenenti il misurino : 5 ml ogni 50 litri d'acqua una volta al giorno per 7 giorni; per il mantenimento, usare la stessa dose una volta al mese. Dose di avvio per la confezione da 30 ml contenete la provetta: 1 ml (1a tacca) ogni 10 litri d'acqua, oppure 2,5 ml (2a tacca) ogni 25 litri, oppure 4 ml (3a tacca) ogni 40 litri una volta al giorno per 7 giorni; per il mantenimento usare la stessa dose una volta al mese. Le condizioni adatte allo sviluppo ottimale dei batteri sono: temperatura dell'acqua min. 5 °C max. 45 °C, valore pH da 6 a 8,5. Dopo l'uso, chiudere bene il flacone, conservarlo in un luogo fresco, non esposto alla luce e fuori dalla portata dei bambini.

**GB - NITRIDAC:** A liquid high concentrate of non-toxic bacteria (40 million bacteria per ml) carefully selected for their capacity in breaking down organic matter and for transforming ammonia in aquariums. This product can be used in new or existing fresh and saltwater aquariums to transform highly toxic ammonia into nitrites and nitrites into nitrates. Nitridac actually causes the rapid degeneration of organic compounds reducing the build up of sediment or mud, restores aquarium walls and beds preventing the formation and growth of algae and also prevents an increase in nitrites. Use and dosage: shake well before use. Starting dose for 500 ml, 250 ml,100 ml bottles sold with measuring cup : 5 ml for every 50 litres of water once a day for 7 days; for ongoing

treatment same dose once a month. Starting dose for 30 ml bottles sold with test tube: 1 ml (1st mark) for every 10 litres of water or 2.5 ml (2nd mark) for every 25 litres of water, or 4 ml (3rd mark) for every 40 litres of water once a day for 7 days; for ongoing treatment same dose once a month. The ideal conditions for optimal bacteria growth are: water temperature min. 5°C and max 45°C, pH level between 6 and 8.5. Close well after use, store in a cool place away from direct sunlight and keep out of reach of children.

**E - NITRIDAC:** es un cultivo bacteríco atóxico de alta concentración líquida ( 40 millones de bacterias por ml) las mismas han sido seleccionadas por sus aptitudines para digerir las materias orgánicas y para transformar la amoniaca que está presente en los acuarios, se usa en los acuarios con agua dulce y marina nuevos o ya en uso para transformar la amoniaca, altamente tóxica, en nitritos y éstos en nitratos. Prácticamente Nitrídac degrada rápidamente los compuestos orgánicos, reduce la acumulación de sedimentos o de fangos, cura las paredes y el fondo, evita la formación de algas y previene el aumento de los nitritos. Uso y dosis: agitar bien antes del uso. Los frascos de 500 ml, 250 ml,100 ml contienen el medidor: dosis de inicio, 5 ml cada 50 litros de agua una vez al día durante 7 días; para el mantenimiento, usar la misma dosis una vez a al mes. El paquete de 30 ml contiene una probeta: dosis de inicio, 1 ml (1a medida) cada 10 litros de agua, o bien 2,5 ml (2a medida) cada 25 litros, o bien 4 ml (3a medida) cada 40 litros una vez al día durante 7 días; para el mantenimiento usar la misma dosis una vez al mes. Las condiciones adaptas para el óptimo desarrollo de las bacterias son las siguientes: temperatura del agua mín. 5 °C máx. 45 °C, valor pH de 6 a 8,5. Después del uso, cerrar bien el frasco, conservarlo en un lugar fresco, no exponerlo a la luz y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

**P - NITRIDAC:** é um cultivo bacteriológico atóxico líquido de alta concentração (40 milhões de bactérias por cm) as quais foram especificamente seleccionadas pelas suas capacidades de digerir matérias orgánicas e transformar o amoniaco existente nos aquários. Nitrídac pode ser utilizado em aquários de água doce e salgada, novos ou em uso, para transformar o amoniaco, altamente tóxico, em nitrítos, e estes em nitratos. Nitrídac degrada os compostos orgánicos, reduz a acumulação de sedimentos e lama, restaura as paredes e fundo, evita a formação de algas e previne o aumento de nitrítos. Uso e dosagem: agitar bem antes de usar. Os frascos de 500 ml, 250 ml e 100 ml contém um medidor: dosagem inicial:

5 ml por cada 50 litros de água 1 vez por dia durante 7 dias; durante a manutenção utilizar a mesma dose 1 vez por mês. O pacote de 30 ml contém um tubo doseador: dosagem inicial, 1 ml (1ª medida) por cada 10 litros de água, ou 2,5 ml (2ª medida) por cada 25 litros, ou 4 ml (3ª medida) por cada 40 litros 1 vez por dia durante 7 dias; durante a manutenção utilizar a mesma dose 1 vez por mês. As condições ideais para um ótimo desenvolvimento das bactérias são: temperatura de água mín. 5 °C máx. 45 °C, valor pH de 6 a 8,5. Fechar bem após cada utilização. Manter em lugar seco e fresco fora do alcance das crianças.

**F - NITRIDAC:** concentré non-toxique liquide de bactéries (40 millions de bactéries par ml) sélectionnées pour leur aptitude à digérer rapidement les matières organiques. Nitrídac permet un cycle rapide et complet de transformation de l'ammoniac ( très toxique ) en nitríte puis en nitrate, il réduit l'accumulation des sédiments et des boues, assainit l'ensemble de l'aquarium, évite la formation d'algues. Nitrídac peut être utilisé en aquariums d'eau douce et d'eau de mer, déjà en service ou en démarrage. Utilisation et dosage: bien agiter avant l'emploi. Dosage de démarrage pour le conditionnement : 500 ml, 250 ml, 100 ml avec doseur : 5 ml pour 50 litres d'eau une fois par jour tous les 7 jours; pour l'entretien utiliser le même dosage une fois par mois. Dosage de démarrage pour le conditionnement 30 ml avec éprouvette: 1 ml (1ère marque) pour 10 litres d'eau, ou 2,5 ml (2ème marque ) pour 25 litres, ou 4 ml (3ème marque) pour 40 litres d'eau une fois par jour tous les 7 jours ; pour l'entretien utiliser le même dosage une fois par mois. Les conditions qui favorisent le développement des bactéries sont : température de l'eau min. 5 °C max 45°C, valeur pH de 6 à 8,5. Après chaque utilisation de Nitrídac, bien fermer la bouteille et conserver le produit à l'abri de la chaleur et de la lumière et hors de portée des enfants.

**D - NITRIDAC:** hochkonzentrierte (40 Millionen Bakterien pro ml), absolute ungiftige Bakterienkultur. Das Flüssigkonzentrat enthält spezifische Bakterien die organische Materie abbauen und in Ammoniak umwandeln. Für neue oder bereits „eingefahrene“ Süß- und Salzwasseraquarien, um die Umwandlung von hochgiftigem Ammoniak zu Nitrit und von Nitrit zu Nitrat zu verhindern. Nitrídac baut die organischen Zusammensetzungen schnell ab, reduziert die Anhäufung von Sedimenten oder Schlamm, saniert Wände und Boden, verhindert Algenbildung und das Ansteigen des Nitridgehalts. Anwendung und Dosierung: vor Gebrauch gut schütteln. Anfangsdosierung für 500ml, 250ml, 100ml Packungen mit Messbecher: einmal täglich über 7 Tage 5ml

pro 50 Liter Wasser. Zur Auffrischung: gleiche Dosis einmal pro Monat. Dosierung für 30ml Packung mit Pipette: einmal täglich über 7 Tage 1ml (1. Kerbe) auf 10 l. Wasser, oder 2,5 ml (2. Kerbe) auf 25 l Wasser, oder 4 ml (3. Kerbe) pro 40 l. Wasser. Zur Auffrischung: gleiche Dosis einmal pro Monat. Bedingungen für optimales Wachstum der Bakterien: Wassertemperatur min 5 °C, max 45°C, pH-Wert 6-8,5. Nach dem Gebrauch gut verschließen, kühl und lichtgeschützt, für Kinder unerreichbar aufbewahren.

**NL - NITRIDAC:** een vloeistof met een hoge concentratie van niet giftige bacteriën (40 miljoen bacteriën per ml) die geselecteerd zijn op hun vermogen om organische stoffen te verwerken en het ammonia in aquariums om te zetten. Nitrídac wordt zowel gebruikt voor nieuwe als voor reeds opgestarte zeewater- en zoetwateraquariums om het bijzonder giftige ammonia in natriet in nitriet in nitraat om te zetten. In de praktijk breekt Nitrídac snel organische verbindingen af, gaat de ophoping van afzettingen en slib tegen, houdt de bodem en het glas schoon, voorkomt algenvorming en toename van nitrieten. Toepassing en dosering: goed schudden voor gebruik. Startdosis voor de verpakking van 500 ml, 250 ml,100 ml met maatbeker : 5 ml per 50 liter water, één keer per dag, 7 dagen lang; voor onderhoud dient u dezelfde dosis één keer per maand toe. Startdosis voor de verpakking van 30 ml met proefbuisje : 1 ml (1e streepje) per 10 liter water, of 2,5 ml (2e streepje) per 25 liter water of 4 ml (3e streepje) per 40 liter water, één keer per dag, 7 dagen lang; voor onderhoud dient u dezelfde dosis één keer per maand toe. De voorwaarden voor een optimale bacteriegroei zijn: watertemperatuur min. 5 °C max. 45 °C, pH van 6 tot 8,5. Na het gebruik de flacon goed sluiten en bewaren op een koelle en donkere plaats en buiten het bereik van kinderen.

**DK - NITRIDAC:** det drejer sig om en giftfri bakteriekultur med en stærk flydende koncentration (40 millioner bakterier per ml), udvalgt på grund af deres evne til at fardøje de organiske stoffer og til at omdanne ammoniakken, der findes i akvarierne. Oplosningen bruges i fersk- eller saltvandsakvarier, nye eller allerede fungerende, for at omdanne ammoniakken, der er yderst sundhedsfarlig til nitritter, og selve nitritterne til nitrat. I praksis betyder det, at Nitrídac nedbryder hurtigt de organiske forbindelser, nedsetter ophobningen af sedimenter og slam, dræner fladerne og bunden, forekommer væksten af alger samt foregelsen af nitritter. Brug og dosering: ryst godt før brug. For 500 ml pakken er den første dosering på 250 ml, og målebegeret

indeholder 100ml ml, derefter 5 ml for hver 50 liter vand en gang om dagen i en uge; til vedligeholdelsesdosis, brug samme dosis en gang om måneden. Første dosering for 30 ml pakken, der indeholder prøveglasset, er: 1 ml (første hak) for hver 10 liter vand, eller 2,5 ml (andet hak) for hver 25 liter, eller 4 ml (trejde hak) for hver 40 liter vand en gang om dagen i en uge; til vedligeholdelsesdosis, brug samme dosis en gang om måneden. De ideelle betingelser til bakteriernes udvikling er: vandtemperatur på min. 5 °C maks. 45 °C, pH-værdi fra 6 til 8,5. Efter brug luk godt for flasken, opbevar på et friskt sted, på god afstand fra fryskilder og utilgængeligt for børn.

**S - NITRIDAC:** en atoxisk bakterieodling med en hög flytande koncentration (40 miljoner bakterier/ml) som valts på grund av dess egenskaper att bryta ner organiska material och omvandla ammoniakn i akvarierna. Den används i söt- och saltvattnesakvarier som både kan vara nya och befintliga för att omvandla ammoniak, som är mycket giftig, till nitrit och sedan till nitrat. I praktiken bryter Nitrídac snabbt ned de organiska föreningarna, minskar ackumuleringen av avlagringar eller lera, rengör väggarna och akvariebotten, förebygger uppkomsten av alger och öknngen av nitrit. Användning och dosering: skaka flaskan väl före användningen. Startdos för förpackningen med 500 ml, 250 ml, 100 ml som innehåller mätlet: 5 ml var 50 liter vatten en gång om dagen i 7 dagar; därefter ska du använda samma dos en gång i månaden. Startdos för 30 ml förpackningen som innehåller provrören: 1 ml (1:sta skåran) var 10:de liter vatten, eller 2,5 ml (2:dra skåran) var 25 liter, eller 4 ml (3:de skåran) var 40 liter en gång om dagen i 7 dagar; därefter ska du använda samma dos en gång i månaden. Förrhållandena som lämpar sig för en optimal utveckling av bakterierna är: vattentemperatur min. 5° C max. 45°C, pH-värde mellan 6 och 8,5. Efter användningen, ska du stänga flaskan ordentligt, förvara den på en sval plats, i skydd för ljus och utom räckhåll för barn.

**N - NITRIDAC:** giftfri bakteriedyrking med en høy væskekonstrasjon (40 millioner med bakterier pr. ml). Disse bakteriene er valgt spesielt på grunn av deres store evne til å fordøye organiske stoffer og omdanne ammoniakken som er tilstede i akvarierne. Produktet brukes i nye eller allerede innkjørte ferskvanns- og saltvannsakvarier for å forebygge den veldig giftige omdannelsen av ammoniak til nitrit og deretter til nitrat. Nitrídac bryter hurtig ned organiske blandinger, reduserer opphoping av grums eller mudder, sanerer rotene og bunnen, hindrer dannelse av alger og forebygger at nitrilene øker. Bruk og doser:

Produktet må ristes godt før bruk. Startdose for pakken på 500 ml, 250 ml,100 ml som inneholder målebegeret: 5 ml til 50 liter vann en gang for dagen i en uke. Bruk den samme dosen til viderebehandling en gang i måneden. Startdose for pakken på 30 ml som inneholder reagensglasset: 1 ml (1. hakk) til 10 liter vann, 2,5 ml (2. hakk) til 25 liter, eller 4 ml (3. hakk) til 40 liter en gang for dagen i en uke. Bruk den samme dosen til viderebehandling en gang i måneden. Optimale forhold for bakterievkset: Vanntemperatur på min. 5 °C maks. 45 °C; pH-verdi fra 6 til 8,5. Lukk flasken skikkelig etter bruk og oppbevar den på et mørkt og kjølig sted. Oppbevares utilgjengelig for barn.

**FM - NITRIDAC:** myrkytön erittäin nestepitoinen bakteeerikasvotto (1ml = 40 miljoonaa bakteeia). Bakteeien valinnassa on otettu huomioin niiden ominaiskyyky hajoittaa orgaanisia yhdisteitä ja edistää ammoniakkitietyin nitrifikaatiota akvaarioissa. Tuotetta käytetään uissaissa tai jo käynnistelyissä makea- ja merivesiakvaarioissa, joissa ammoniakki muutetaan nitriiteiksi ja siitä edelleen nitraateiksi. Käytännössä Nitrídac poistaa nopeasti orgaanisia yhdisteitä, vähentää sakan tai mudan keräytymistä, estää levän muodostumista lasiin ja pohjaan ja ennaltaehkäisee nitriittien lisääntymistä. Käyttö ja annostelu: ravistele hyvin ennen käyttöö. Ensimmäinen annostus 500ml, 250ml, 100ml pakkauksille, jotka sisältävät mittakupin: 5ml tuotetta 1 vesilitraa kohti kerran päivässä 7 päivän ajan; jatkoannostus: sama annostus kerran kuukaudessa. Ensimmäinen annostus 30 ml:n pakkaukselle, jotka sisältävät koeputken: 1 ml (1. viiva) tuotetta 10 vesilitraa kohti tai 2,5 ml (2. viiva) 25 vesilitraa kohti tai 4ml (3. viiva) 40 vesilitraa kohti kerran päivässä 7 päivän ajan; jatkoannostus: sama annostus kerran kuukaudessa. Bakteeien ihteellisetä kasville sopivat olosuhteet ovat: veden lämpötila min. 5 °C max. 45 °C, pH-arvo 6-8,5. Suije pullo huolellisesti käytön jälkeen ja säilytä se viileässä ja valolta suojatussa paikassa pois lasten ulottuvilta.

**RUS - NITRIDAC:** нетоксичная культура бактерий высокой жидкостной концентрации (40 миллионов бактерий на мл), отобранных благодаря своей способности дигерирования органических материй и преобразования присутствующего в аквариуме аммиака. Применяется как в новых, так и в уже оформленных аквариумах с пресной и морской водой для преобразования высокотоксичного аммиака в нитриты и последних в нитраты. На практике Nitrídac быстро разрушает органические соединения, уменьшает скопление осадка

или грязи, улучшает состояние стенок и дна, предупреждает образование водорослей и предотвращает рост нитритов. Способ применения: перед применением хорошо взболтать. Дозировка для первого раза для упаковок на 500 мл, 250 мл, 100 мл, содержащих мензурку: 5 мл на каждые 50 литров воды раз в день в течение 7 дней; далее для поддержания уровня применять аналогичную дозировку раз в месяц. Дозировка для упаковок на 30 мл, содержащей пробирку: 1 мл (1-я отметка) на 10 литров воды, или 2,5 мл (2-я отметка) на 25 литров, или же 4 мл (3-я отметка) на 40 литров раз в день в течение 7 дней; для поддержания уровня применять аналогичную дозировку раз в месяц. Подходящие условия для оптимального развития бактерии: мин. температура воды 5°С, макс. 45°С, уровень pH от 6 до 8,5. После применения хорошо закупорить флакон и хранить в прохладном месте, защищенном от попадания солнечных лучей и недоступном для детей.

**GR - NITRIDAC:** είναι μία ml τοξική υπηρή καλλιέργεια υψηλής συγκέντρωσης βακτηρίδων (40 εκατομμύρια βακτηρίδια ανά ml) επιλεγμένα για την ιδιότητά τους να χαρακτηρίζετn αφορούμενων τις οργανικές ουσίες και να μετατρέπουν την αμμωνία που συγκεντρώνεται στα ενδούδια. Χρησιμοποιείται σε ενδούδια γλυκού και θαλασσινού νερού τόσο καινούργια όσο και χρησιμοποιούμενα για την μετασχηματισμό της αμμωνίας, υψηλής τοξικότητας, σε νιτρικά και νιτρώδη οξέα και άλατα. Στην πράξη, το Nitrídac αποσυνθέτει γρήγορα τις οργανικές ουσίες και μειώνει την συσσώρευση των (ζητώνων) και των λασπών, εξυγιαίνοντας τον πυθμένα και τα τοιχώματα του ενδούδιου, ενώ παράλληλα μειώνει την αύξηση των φυκιών και τον σχηματισμό νιτρικών αλάτων και οξέων. Χρήση και δοσολογία: ανακινιστέ καλά πριν από την χρήση. Αρχική δοσολογία για την συσκευασία των 500 ml, 250 ml,100 ml που περιέχουν την ειδική μεζούρα : 5 ml κάθε 50 λίτρα νερού μία φορά την ημέρα για 7 ημέρες; Για την συντήρηση, χρησιμοποιείτε την ίδια δόση μία φορά τον μήνα. Αρχική δοσολογία για την συσκευασία των 30 ml που περιέχει το δοκιμαστικό σωλήνα: 1 ml (1η γραμμή) κάθε 10 λίτρα νερού, ή 2,5 ml (2η γραμμή) κάθε 25 λίτρα, ή 4 ml (3η γραμμή) κάθε 40 λίτρα μία φορά την ημέρα για 7 ημέρες; γ για την συντήρηη, χρησιμοποιείτε την ίδια δόση μία φορά τον μήνα. Οι συνθήκες για την ιδανική ύψηση των βακτηρίδων είναι: ελάχιστη θερμοκρασία του ενδούδιου ίση με 5 °C και μέγιστη ίση με 45 °C, τιμή pH από 6 έως 8,5. Μετά την χρήση, κλείστε καλά την φιάλη, και διατηρήστε την σε μέρος δροσερό, μακριά